Porównanie tłumaczeń I Samuela 31:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | powstali wszyscy waleczni mężczyźni, szli przez całą noc\* i zabrali zwłoki Saula oraz zwłoki jego synów z muru Bet-Szean, (po czym) przyszli\*\* do Jabesz i tam je spalili.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Tj. 16 km. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Wg G: zanieśli ich, καὶ φέρουσιν αὐτοὺς. [↑](#footnote-ref-3)